

Valentina Zangrando – Curriculum Breve

Esperienza professionale

2008- Project manager del gruppo di ricerca GRIAL – Grupo de investigación en InterAcción y eLearning (Universidad de Salamanca)

2008- Coordinatrice di corsi di formazione continua sulle metodologie dell'elearning presso l'Università di Salamanca

2010- 2018 Insegnante di Italiano L2 per la Junta de Castilla y León – Consejería de Educación y Cultura.

2018 -2019 Insegnante di Latino per la Junta de Castilla y León – Consejería de Educación y Cultura.

1999-2013 Autrice e Docente del modulo "Analisi comparativa dei sistemi scolastici" nel Master Itals (Università di Venezia).

2013-2015 Docente del modulo "Introduzione al cooperative learning" nel Master Itals (Università di Venezia)

2016-2018 Docente del modulo "Fondamenti linguistici di glottodidattica" nel Master Itals (Università di Venezia)

Docente del modulo "Teoría y Práctica de la Tutoría Virtual" nel Master in Informática (Universidad de Alcalá de Henares, Madrid) dal 2006 al 2012.

Responsabile del coordinamento dei progetti internazionali della SSIS del Veneto (2003-2007)

Formazione accademica

Laurea in Lettere (1994) presso l'Università di Ca' Foscari a Venezia, con una tesi sui fenomeni di lingua d'uso nel greco antico, 110/110 e Lode

Reconocimiento de Suficiencia Investigadora (2000) - Universidad de Salamanca

Licenciatura en Filología Clásica (2001) presso l'Universidad de Salamanca.

Master en eLearning (2012) presso l'Universidad de Salamanca.

Dottorato (in corso) in *Filología Clásica e Indoeuropeo - Universidad de Salamanca*

Ricerca e formazione continua

Idoneità (1995) per la frequenza dei corsi di dottorato della Scuola Normale Superiore di Pisa - area di Lettere e Filosofia

Borsista di ricerca (1996) presso il Departamento di Filología Clásica e Indoeuropeo (Universidad de Salamanca)

Borsista di ricerca (1997-1998): Ricerca sul curricolo formativo e sulla didattica universitaria nell'ottica dell'autonomia - CIRED (Centro Interfacoltà per la Ricerca Educativa e Didattica) - Università di Venezia.

"Corso di perfezionamento in glottodidattica con tecnologie avanzate" - CLI Università di Venezia (1995-96 e 1996-97)

“Corso di perfezionamento in Didattica dell’Italiano a Stranieri” – CLI Università di Venezia (1997-98)

Assegnista di ricerca (2001-2003): Progetto di ricerca sullo sviluppo sperimentale della scuola di specializzazione per gli insegnanti del Veneto. Dipartimento di Filosofia e Teoria delle scienze - Università di Venezia

Ricerca: Azione integrata di ricerca: Italia-Spagna (2002-2003): La formazione iniziale degli insegnanti di scuola secondaria nelle università italiana e spagnola: proposte di riforma metodologica e didattica del curriculum per l'area delle Humanities

Curso de Aptitud Pedagógica - Universidad de Salamanca (2006-07)

Diploma Superiore di Spagnolo come lingua straniera (DELE)

Diploma BULATS English B2

Uso didáctico de Internet. La Webquest. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado en TIC. 14 febrero - 3 mayo 2011.

Metodología del uso de la Pizarra Digital Interactiva en el aula de idiomas. Consejería de Educación. Dirección Provincial de Educación. Centro de Formación del Profesorado e Innovación Educativa de Zamora. 19 noviembre 2010 - 29 abril 2011.

Instituto de Tecnologías Educativas – Ministerio de Educación de España. 06 octubre – 12 diciembre 2011 *Formación en red: Curso de Moodle*

Nuevas tecnologías en la clase de idiomas. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado en TIC. 14 octubre - 13 diciembre 2013

Gamificar una propuesta docente. Diseñando experiencias positivas de aprendizaje. Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (Universidad de Salamanca). Programa de formación del profesorado universitario. 03-04/06/2015

Gestión de la innovación educativa. Instituto Universitario de Ciencias de la Educación (Universidad de Salamanca). Programa de formación del profesorado universitario. 23-24/06/2015

Aula virtual. Blog. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado en TIC. 27 noviembre 2013 - 26 marzo 2014

Curso e-Twinning. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado en idiomas. 10 febbraio – 10 aprile 2014

Creación de una revista digital. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado de Salamanca. 2015, 2016 e 2017.

Entornos lectores: lectura crítica y creativa. Consejería de Educación. D. G. de Calidad, Innovación y Formación del Profesorado. Centro de Recursos y Formación del Profesorado en TIC. 19/02/2015 - 22/04/2015

Progetti internazionali

SORAPS (Study of Religions Against Prejudices and Stereotypes) 2016-1-IT02-KA201-024707 European Union. Erasmus + KA2 – Cooperation and Innovation for Good Practices. Strategic Partnerships for school education. Massimo Raveri (Ca' Foscari - Venezia).

EVALINTO (Evaluation environment for fostering intercultural mentoring tools and practices at school) 2016-1-ES01-KA201-025145 European Union. Erasmus + KA2 – Cooperation and Innovation for Good Practices. Strategic Partnerships for school education. Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

STEMS (Supporting Teachers And Immigrant Students At School) 2016-1-TR01-KA201-034681 European Union. Erasmus + KA2 – Cooperation and Innovation for Good Practices. Strategic Partnerships for school education. Yasin Keskin (Bursa İl Milli Eğitim Müdürlüğü).

VALUE (Valuing All Languages to Unlock Europe) 2015-1-IT02-KA201-015407. European Union. Erasmus + KA2 – Cooperation and Innovation for Good Practices. Strategic Partnerships for school education. Enrico Roberto Barbieri (Oxfam Italia).

TACCLE – Coding. 2015-1-BE02-KA201-012307. European Union. Erasmus + KA2 – Cooperation and Innovation for Good Practices. Strategic Partnerships for school education. Jens Vermeersch (GO! Het Gemeenschapsonderwijs (Belgium)).

INTO (Intercultural Mentoring tools to support migrant integration at school) 540440-LLP-1-2013-1-IT-COMENIUS-CMP. Unión Europea. Lifelong Learning Programme. Sub-Programme COMENIUS Multilateral Project. Enrico Roberto Barbieri (Oxfam Italia).

VALS (Virtual Alliances for Learning Society) 540054-LLP-L-2013-1-ES-ERASMUS-EKA. Unión Europea. Lifelong Learning Programme. Sub-Programme ERASMUS Multilateral Project. Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

IERS (Intercultural Education through Religious Studies). 539803-LLP-1-2013-1-IT-COMENIUS-CMP. Unión Europea. Lifelong Learning Programme. Sub-Programme COMENIUS Multilateral Project. Massimo Raveri (Università Ca' Foscari Venezia)

EHISTO (European history crossroads as pathways to intercultural and media education). 527752-LLP-1-2012-1-DE-COMENIUS-CMP. Unión Europea. Lifelong Learning Programme. Sub-Programme COMENIUS Multilateral Project. Susanne Popp (University of Augsburg)

TRAILER (Tagging, Recognition and Acknowledgment of Informal Learning Experiences). 519141-LLP-1-2011-1-ES-KA3-KA3MP. Unión Europea; Lifelong Learning Programme. Sub-Programme ICT (KA 3) Multilateral Projects. Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

TALARIA. Teaching and E-Learning Advances in European Mobility Space. Unión Europea; Lifelong Learning Program / Leonardo da Vinci – Mobility VETPRO Ref. 2011-1-PL1-LEO03-18641 - Andrzej Niesler (Wroclaw University of Economics, Polonia).

E-learning in flamenco rhythm. - Unión Europea: Lifelong Learning Programme – Leonardo da Vinci VETPRO Project Ref. 872A8A24631B9423 - Michael Gawryszczak (Polska Izba Firm Szkoleniowych - Poland).

ELVIN (European Language Virtual Network) - Unión Europea; Lifelong Learning Programme - Call for Proposals 2009 (EAC/31108). Transversal Programme: KA2 Languages

Multilateral Projects. Ref. 505740-2009-LLP-ES-KA2-KA2MP - D. Juan Carlos González González (Junta de Castilla y León – ECLAP).

Multicultural Interdisciplinary Handbook (MIH): Tools for Learning History and Geography in a Multicultural Perspective. Unión Europea. Lifelong Learning Programme. Sub-Programme COMENIUS Multilateral Project. Ref.502461-2009-LLP-ES-COMENIUS-CM - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

oiPLE: Entorno abierto, integrado y personalizado para el aprendizaje. Hacia una nueva concepción de los procesos de aprendizaje basados en tecnología. Ministerio de Ciencia e Innovación. Dirección General de Investigación y Gestión del Plan Nacional I+D+i. Subdirección General de Proyectos de Investigación. Subprograma de Proyectos de Investigación Fundamental No Orientada. Convocatoria 2010 TIN2010-21695-C02. Proyecto coordinado - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

Estudio de casos de éxito en e-Learning para la determinación de indicadores de calidad aplicada a la docencia en el Campus Virtual Studium, de la Universidad de Salamanca. Universidad de Salamanca – Movilidad 2009 - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

Estudio, digitalización y catalogación de la obra inédita de Antonio López Eire - Fundación Memoria de D. Samuel Solórzano Barruso de la Universidad de Salamanca 2009. (Ref. FS/8-2008) - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

VITOR. El sueño de Nebrija. Creación de un videojuego para PC y Consolas sobre lengua y literatura española. MITYC Avanza Contenidos TSI-070100-2008-243 - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca).

Elaboración de un manual de tutoría online para la adaptación de la labor docente al EEES mediante el uso de Studium. Universidad de Salamanca ID/0077 2008/09 - Dra. Dña. Carmen Tejedor Gil (Universidad de Salamanca)

Universidad de Salamanca Digital. Banco de Santander, Fundación Botín y Universidad de Salamanca 2008 - Francisco José García Peñalvo (Universidad de Salamanca)

"La Tutoría en las comunidades de aprendizaje presenciales y virtuales", Programa de Apoyo a Proyectos institucionales para el Mejoramiento de la Enseñanza (PAPIME) - Universidad Nacional Autónoma de México (México) 2005 - Prof. Dr. Antonio Jerónimo Montes (Universidad Nacional Autónoma de México - México).

Máster interuniversitario en formación de profesorado de calidad para la docencia preuniversitaria (MIFORCAL) Unión Europea, Programa ALFA, Referencia AML/B7-311/97/0666/II-0452-FA-FI 2004-2007 - Prof. Umberto Margiotta.

La formazione iniziale degli insegnanti di scuola secondaria nelle università italiana e spagnola: proposte di riforma metodologica e didattica del curriculum per l'area delle Humanities - Azioni Integrate Italia Spagna IT 718 – Bando 2001 – prof. Umberto Margiotta

PUBBLICAZIONI RECENTI

Paloma No-Gutiérrez, Ma José Rodríguez-Conde, **Valentina Zangrando**, Antonio M Seoane-Pardo, Lorenzo Luatti, *Peer tutoring at school with migrant students: intercultural mentoring programme*, in *Proceedings of the Second International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality* Salamanca, Spain — October 01 - 03, 2014. Pages 483-487. ACM DOI 10.1145/2669711.2669943.

Zangrando, V., Seoane Pardo, A. M., García-Peñalvo, F. J., García Holgado, A., García Holgado, L. "Multicultural Approach to Learning History and Geography at School in Europe". In F. J. García Peñalvo (Ed.) *Multiculturalism in Technology-Based Education. Case Studies on ICT-Supported Approaches*. Pages 1-8. Hershey, PA, USA: Information Science Reference

(formerly Idea Group Reference). ISBN 978-1-4666-2101-5 (hardcover), ISBN 978-1-4666-2102-2 (ebook), ISBN 978-1-4666-2103-9 (print & perpetual access), DOI 10.4018/978-1-4666-2101-5.ch001. 2013.

- García Holgado, A., García-Peñalvo, F. J., **Zangrando, V.**, Seoane Pardo, A. M. "Learning Object Model and Framework Design for the Digital Modules Production". In F. J. García Peñalvo (Ed.) *Multiculturalism in Technology-Based Education. Case Studies on ICT-Supported Approaches*. Pages 28-36. Hershey, PA, USA: Information Science Reference (formerly Idea Group Reference). ISBN 978-1-4666-2101-5 (hardcover), ISBN 978-1-4666-2102-2 (ebook), ISBN 978-1-4666-2103-9 (print & perpetual access), DOI 10.4018/978-1-4666-2101-5.ch003. 2013

- García Peñalvo F. J., **Zangrando V.**, Seoane Pardo A. M., García Holgado A., Szczecinska J., Baldner J. M., Consonni A., Crivellari C. "Multicultural Interdisciplinary Handbook. Tools for Learning History and Geography in a Multicultural Perspective". Grupo de Investigación en Interacción y eLearning, Universidad de Salamanca (Spain). ISBN 978-84-695-4978-0. Disponible online en [http://grialdspace.usal.es:443/bitstream/grial/173/10/Multicultural Interdisciplinary Handbook ISBN 978-84-695-4978-0.pdf](http://grialdspace.usal.es:443/bitstream/grial/173/10/Multicultural%20Interdisciplinary%20Handbook%20ISBN%20978-84-695-4978-0.pdf). Octubre 2012.

- García-Peñalvo, F. J., **Zangrando V.**, Seoane Pardo, A. M., García, A., Ovide, E. "Learning European history and geography in a multicultural and ICT perspective". *International Journal of Technology Enhanced Learning (IJTEL)*, 3(4):343-354. Inderscience. 2011. ISSN (Online): 1753-5263 - ISSN (Print): 1753-5255. DOI: 10.1504/IJTEL.2011.041278. Julio 2011.

- **Zangrando V.**, Simmet, O., Popp, S. (2011): Analyzing Textbooks. Methodological Issues (Jahrbuch – Yearbook – Annales. Yearbook of the International Society of History Didactics), Schwalbach/Ts.2011, p. 245-247.

- García-Peñalvo, F. J., Díaz, E., Ovide, E., Babot, I., Seoane, A. M., Rodríguez Conde, M^a J., **Zangrando, V.**, García, A., Conde, M. Á., Ovelar, R. Morales Morgado, E. M. (2011) "eLearning in Spain". Informe Técnico (GRIAL-TR-2011-001), Grupo de Investigación en Interacción y eLearning, Universidad de Salamanca (España).

<http://grial4.usal.es:443/dspace/handle/123456789/52>. Enero, 2011.

- Raffaghelli, J. E., **Zangrando, V.**, Braz da Silva, A., Cipriani Pandini, C. M., Matuzawa, F. L. (2008) *Progetto Alfa-MIFORCAL: verso un modello di e-learning intercontinentale per la formazione degli insegnanti*. Università Ca' Foscari di Venezia, SSIS del Veneto.

- Cipriani Pandini, C.M., Lumi Matuzawa, F., Margiotta, U., Raffaghelli, J.E., Teixeira, P., **Zangrando, V.**, (2008): "Formação de Tutor on-line (TOL): implantação e desenvolvimento de curso on-line para formação de tutores de países da União Europeia e América Latina" in Roberto Fini (ed.) *The future of learning and teaching*. Formação & insegnamento. Vol VI (1/2), pp. 297-316. ISBN 1973-7778-10.

- **Zangrando, V.** (2007) "Proyecto ALFA-MIFORCAL. La construcción de un modelo internacional de formación docente online". Comunicación presentada en *eUniverSALearning: Congreso Internacional de Tecnología, Formación y Comunicación*. Universidad de Salamanca, Salamanca, 12-15 septiembre 2007.

- **Zangrando, V.** (2006). Review: Ferris, S. P., & Godar, S. H. (2006). *Teaching and Learning with Virtual Teams*. Hershey, PA: Information Science Publishing, en *Journal of Cases on Information Technology*.

- García Peñalvo, F. J., Seoane Pardo, A. M., Lozano Galera, J., Lamamie de Clairac Palarea, F., Cabezas Castañón, M., Carabias González, J., González Pérez, I., Conde González, M. Á., Martín Moreno, R. M^a, **Zangrando, V.** (2006) "Profesiones Emergentes: Especialista en e-learning". Clay Formación Internacional. ISBN 84-689-6290-2. Febrero, 2006.

- García Peñalvo, F. J., Babot, I., Muñoz Durán, M. Á., Vázquez Bronfman, S., Ruipérez, G., Lamamie de Clairac Palarea, F., Cabezas Castañón, M., Conde González, M. Á., Martín Moreno, R. M^a, Muñoz Martín, C., Carabias González, J., González Pérez, I., Hernández Serrano, A., Ovelar, R., Díaz, E., Fernández Recio, E., Hernández Tovar, M^a J., Seoane Pardo, A. M., **Zangrando, V.**, García Revaliente, M^a C., Bosom, Á., Díez Fernández, O. (2006) "Perfiles Profesionales en eLearning: Una Apuesta por la Calidad en la Formación Continua". Clay Formación Internacional. ISBN 84-689-8933-9. Julio, 2006.

- Seoane Pardo, A. M., García Peñalvo, F. J., **Zangrando, V.** (2006) "Looking for the excellence in eLearning initiatives. Methodology and training of online tutoring". Comunicación presentada en el *5th WSEAS International Conference on E-ACTIVITIES (E-ACTIVITIES '06)*. WSEAS, Venezia (Italia), 20 noviembre 2006.
- **Zangrando, V.** (2003): "La formación inicial degli insegnanti di scuola secondaria in Spagna e Portogallo", in *La formazione dell'insegnante*. Formazione & insegnamento. Vol 1-2, pp. 225-233. ISBN 1973-4778-01.
- **Zangrando, V.** (2003): "Un'esperienza di formazione in Argentina", en *Formazione & insegnamento. Rivista ufficiale della SSIS del Veneto*, n.1, pp. 243-261. ISBN 1973-4778-01

Salamanca, 24 settembre 2018